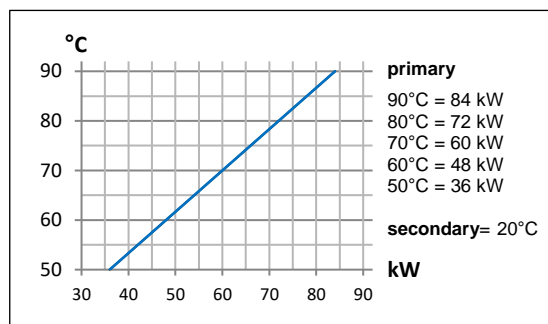
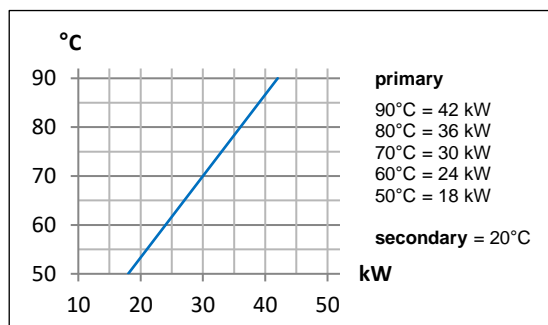


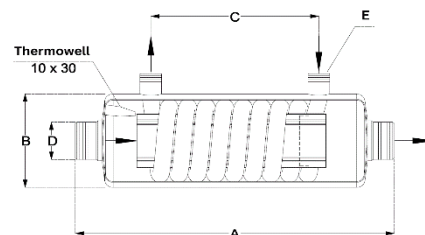
WATER/WATER HEAT EXCHANGER

Full Titanium Line

first class high temperature 42/84 kW at 90°C



Model	Item No.	A	B	C	D	E
D-TWT 35	10 01 10	385 mm	D. 125 mm	205 mm	1 1/2" male	3/4"
D-TWT 65	10 01 11	680 mm	D. 125 mm	495 mm	1 1/2" male	1"



Informazioni Tecniche	Technische Informationen	Technical Information	D-TWT 35	D-TWT 65
potenza termica	Wärmeleistung bei 90 °C	heat capacity	42 kW	84 kW
potenza termica	Wärmeleistung bei 90 °C	heat capacity	36.120 kcal/h	72.240 kcal/h
differenza temperatura	Temperaturdifferenz	temperature difference	70 °C = 0,6 kW/°C	70 °C = 1,2 kW/°C
superficie di scambio	Austauschfläche	exchange area	0,17 m²	0,35 m²
portata primario	Durchflussmenge primär	primary flow	2,2 m³/h	3 m³/h
portata secondario	Durchflussmenge sekundär	secondary flow	10 m³/h	15 m³/h
perdita pressione primario	Druckverlust primär	pressure loss primary	0,19 bar	0,23 bar
perdita pressione secondario	Druckverlust sekundär	pressure loss secondary	0,10 bar	0,25 bar
pressione mass. primaria	Max. Betriebsdruck primär	max. pressure primary	10 bar	10 bar
pressione mass. secondaria	Max. Betriebsdruck sekundär	max. pressure secondary	3 bar	3 bar
materiale titanio	Werkstoff Titan RAL 9006	material titanium	ASTM / GR.1	ASTM / GR.1
peso	Gewicht	weight	2 kg	4 kg
imballaggio	Verpackung	packaging	0,0087 m³	0,0205 m³

IT Scambiatore di calore acqua/acqua, come di consueto elaborato, costruito e saldato a regola d'arte. **Un fuoriclasse con resistenza alla corrosione illimitata, anche nel caso di alta concentrazione di sale nell'acqua della piscina e di conseguenza resistente all'acqua di mare.** Questi scambiatori offrono un'efficienza energetica massima con perdita di pressione minimale. Come tutti gli scambiatori con tubo a serpentina, da integrare nel circuito dell'acqua di piscina direttamente o tramite sistema bypass.

DE Wasser/Wasser Wärmetauscher, in gewohnt hochwertiger Verarbeitung und Bauweise, fachmännisch verschweißt. **Wärmetauscher der Extraklasse mit uneingeschränkter Korrosionsbeständigkeit, auch bei hoher Salzkonzentration im Poolwasser und somit meerwasserbeständig.** Diese Wärmetauscher bieten maximale Energieeffizienz bei minimalem Druckverlust. Wie alle Rohrschlangenwärmetauscher direkt oder im Bypass-System in den Badewasserkreislauf einzubinden.

UK Water/water heat exchanger, processed with the usual premium workmanship and care, state of the art welding. **This premium heat exchanger has uncompromised resistance to corrosion, even at high salt levels in the pool water, and is therefore seawater proof.** These heat exchangers offer maximum energy efficiency at minimal pressure loss. Like all coiled tubing heat exchangers, they must be integrated in the bathing water circuit either directly or through the bypass-system.

			D-TWT 35			D-TWT 65		
acqua di piscina	Schwimmbadwasser	pool water	20 °C	24°C	28°C	20 °C	24°C	28°C
potenza termica	Wärmeleistung	heat capacity	42 kW	39,6 kW	37,2 kW	84 kW	79,2 kW	74,4 kW
primario entrata/uscita	Primär ein/aus	primary in/out	90/73°C	90/74°C	90/75°C	90/65,2°C	90/66,6°C	90/68°C
secondario entrata/uscita	Sekundär ein/aus	secondary in/out	20/23,6°C	24/27,4°C	28/31,2°C	20/24,9°C	24/28,6°C	28/32,3°C
potenza termica	Wärmeleistung	heat capacity	36 kW	33,6 kW	31,2 kW	72 kW	67,2 kW	62,4 kW
primario entrata/uscita	Primär ein/aus	primary in/out	80/65,5°C	80/66,5°C	80/67,5°C	80/58,8°C	80/60,2°C	80/61,6°C
secondario entrata/uscita	Sekundär ein/aus	secondary in/out	20/23,1°C	24/26,9°C	28/30,7°C	20/24,2°C	24/27,9°C	28/31,6°C
potenza termica	Wärmeleistung	heat capacity	30 kW	27,6 kW	25,2 kW	60 kW	55,2 kW	50,4 kW
primario entrata/uscita	Primär ein/aus	primary in/out	70/58°C	70/59°C	70/60°C	70/52,4°C	70/53,8°C	70/55,2°C
secondario entrata/uscita	Sekundär ein/aus	secondary in/out	20/22,6°C	24/26,4°C	28/30,2°C	20/23,5°C	24/27,2°C	28/30,9°C
potenza termica	Wärmeleistung	heat capacity	24 kW	21,6 kW	19,2 kW	48 kW	43,2 kW	38,4 kW
primario entrata/uscita	Primär ein/aus	primary in/out	60/50,4°C	60/51,4°C	60/52,4°C	60/46°C	60/47,4°C	60/48,8°C
secondario entrata/uscita	Sekundär ein/aus	secondary in/out	20/22,1°C	24/25,9°C	28/29,7°C	20/22,8°C	24/26,5°C	28/30,2°C
potenza termica	Wärmeleistung	heat capacity	18 kW	15,6 kW	13,2 kW	36 kW	31,2 kW	26,4 kW
primario entrata/uscita	Primär ein/aus	primary in/out	50/42,8°C	50/43,8°C	50/44,8°C	50/39,5°C	50/40,9°C	50/42,3°C
secondario entrata/uscita	Sekundär ein/aus	secondary in/out	20/21,5°C	24/25,3°C	28/29,1°C	20/22,1°C	24/25,8°C	28/29,5°C

NOTES



Installation Instruction

Échangeur de chaleur eau/eau, traité avec la finition et le soin habituels de grande qualité, soudé par des spécialistes. Échangeur de chaleur haut de gamme d'une résistance à la corrosion illimitée, même avec une concentration en sel élevée dans une eau de baignoire et donc résistant à l'eau de mer. Ces échangeurs de chaleur offrent un rendement énergétique maximal et des pertes de pression minimales. Comme tous les échangeurs de chaleur à serpentins tubulaires, il doit être intégré au circuit d'eau du bain directement ou dans un système "bypass".

Intercambiador de calor agua/agua, con diseño y fabricación excelentes como es habitual, con soldadura profesional. Intercambiador de calor de clase extraordinaria con resistencia a la corrosión ilimitada, incluso con altas concentraciones de sal en el agua de la piscina y, por lo tanto, resistente al agua del mar. Estos intercambiadores de calor ofrecen la máxima eficiencia energética con la mínima pérdida de presión. Como todos los intercambiadores de calor con tubo serpentín, pueden integrarse en el circuito de agua de piscina directamente o mediante un sistema de derivación.

Вода-вода теплообменник, изготавливается высочайшими профессионалами с использованием передовой сварки. Этот передовой теплообменник с бескомпромиссным сопротивлением к коррозии выдерживает высокие уровни соли в воде в резервуаре и, следовательно, является стойким к воздействию морской воды. Эти теплообменники обеспечивают максимальную энергоэффективность при минимальной потере давления. Как все змеевидные теплообменники, они должны встраиваться непосредственно в водный контур бассейна или с использованием обводной системы.